

<b>하노이 날씨</b>  <b>29°C</b> ↑ 34°C ↓ 25°C	<b>하노이 AQI*</b> <b>123</b> <small>*Air Quality Information</small>	<table border="1"> <tr><td>0-19</td><td>좋음</td></tr> <tr><td>20-49</td><td>보통</td></tr> <tr><td>50-99</td><td>주의</td></tr> <tr><td>100-149</td><td>나쁨</td></tr> <tr><td>150-249</td><td>해로움</td></tr> <tr><td>250~</td><td>매우 위험함</td></tr> </table>	0-19	좋음	20-49	보통	50-99	주의	100-149	나쁨	150-249	해로움	250~	매우 위험함	<b>Shinhan Bank</b> 제공 <table border="1"> <tr> <td>한/베 환율</td> <td>한/베 증시</td> </tr> <tr> <td>USD/KRW 1,371.7 +0.3</td> <td>KOSPI 2,410.02 +6.34</td> </tr> <tr> <td>USD/VND 23,546 +1</td> <td>VNI 1,277.40 +0.05</td> </tr> </table>	한/베 환율	한/베 증시	USD/KRW 1,371.7 +0.3	KOSPI 2,410.02 +6.34	USD/VND 23,546 +1	VNI 1,277.40 +0.05
0-19	좋음																				
20-49	보통																				
50-99	주의																				
100-149	나쁨																				
150-249	해로움																				
250~	매우 위험함																				
한/베 환율	한/베 증시																				
USD/KRW 1,371.7 +0.3	KOSPI 2,410.02 +6.34																				
USD/VND 23,546 +1	VNI 1,277.40 +0.05																				

## 베트남 소식

2,4면

휘발유 보다 비싼 경유...리터당 2만5180동  
 베트남 커피 수출 1~8월 30억 달러 기록  
 베트남 항공당국 "닌투안, 동나이 군용공항 민간공항으로 활용해야"  
 독일계 은행 Deutsche Bank, Be Group에 1억 달러 투자

하노이시 "자전거 전용도로 조성 고려"  
 하노이, 8개월 동안 2만 여개 회사 설립  
 베트남-라오스 교역액 20억 달러 달성 목표  
 하노이, 6개 공원 추가 건설

## 베트남 키워드 한국뉴스

장남과 **베트남** 출장 신동빈 회장 "중국은 이제..."  
 조현준 회장, '**베트남** 나이론법인' 신설..."나이론 키운다"  
 '韓-베트남 수교 30주년' 전통 의상 패션쇼 1만명 관람  
**베트남** 백신 정책 '엇박자'에 학부모·지방관청 실랑이

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

## 베트남 비주얼 뉴스

**"아찔하지만 재미있어!"...세계 최장 유리다리 구경**  
 베트남 북부 선라성(Son La)에 최근 개장한 632m 길이의 박롱(Bach Long) 유리다리를 구경하기 위해 많은 관광객들이 몰렸다. 박롱 유리다리는 세계 최장 유리다리로 꼽힌다.  
 썸네일을 클릭하시면 동영상뉴스를 보실 수 있는 해당링크로 이동합니다.

## 한눈에 보는 한국경제

원/달러 환율, 1,380원 돌파...13년 5개월 만에 처음  
 '환율 수혜주' 현대차·기아, 하락장 속 나홀재 상승  
 금리 인상·경기 침체에 서울 상가 경매도 인기 '뚝'  
 "신라면 이어 비빔면·왕뚜껑" 팔도, 라면 가격 평균 9.8% 인상

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

## 한눈에 보는 세계경제

美, 韓의 전기차 보조금 항의에 "우려 알아, 진지하게 협의"  
 143엔션 뚫린 엔화...일본 실질소득 4개월째 '마이너스'  
 러·중, 가스대금 달러 대신 루블·위안화로 결제  
 "테슬라 주가 더 간다"...골드만삭스가 꼽은 3가지 이유

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

**오늘의 명언**

자신을 믿는 순간,  
어떻게 살아갈지를 알게 된다.  
- 괴테 -

**전문가칼럼** 11면

**베트남에서의 올바른 저축방법 ②**

YSL 캐피탈 조원희 본부장 (미래에셋 프레보아 생명)

## 이달의 회원사

9면

**Haesung Vina\***  
해성 비나

**TH THAIHA**  
타이하 도시 및 공업 단지 투자 주식 회사

**W TUNGSTEN VIETNAM**  
텅스텐 베트남 합작 주식회사

**wedKorea HANOI**  
위두

## 코참데일리 VIP


## 베트남소식

### 휘발유 보다 비싼 경유...리터당 2만5180동



지난 5일 기준 베트남 휘발유 가격은 1.56~1.74% 하락한 반면 경유 가격은 6% 급등했다. 휘발유 RON 95는 리터당 2만4230동(VND)으로 전주 대비 1.74% 하락했다. E5 RON 92의 가격은 1.56% 하락한 리터당 2만3350동(VND)을 기록하고 있다. 베트남에서 휘발유 가격은 지난 7월 21일 최고점을 기록한 이후 현재 최대 26.3%까지 하락했다. 다만 경유는 리터당 2만5180동(VND)으로 6% 급등해 휘발유 가격을 처음으로 넘어섰다. 산업통상자원부와 재정부에 따르면 국제 시장에서 휘발유 가격은 2% 하락한 반면 경유 가격은 9.3% 올랐다. (출처: vnexpress) [원문보기](#)

### 하노이시 "자전거 전용도로 조성 고려"



하노이시는 교통체증 완화 및 교통안전을 유지하기 위해 자전거 전용 도로를 조성하는 것을 검토하고 있다고 밝혔다. 시 당국은 자전거 전용 차도 개발 외에도 장애인과 고령자를 위한 교통망 접근성 향상, 취약계층 지원을 위한 기반시설 등을 제안했다. 7월 기준 하노이에는 100만 대 이상의 자동차와 650만 대의 오토바이가 있는 것으로 집계됐다. 하노이는 교통 혼잡을 해결하기 위해 3~5번 순환도로를 개통하는 데 자원을 집중한다는 방침이다. 하노이시는 오는 2025년까지 교통사고를 연간 5~10% 줄이는 것을 목표로 하고 있다. (출처: vnexpress) [원문보기](#)

### 베트남 커피 수출 1~8월 30억 달러 기록



베트남 산업통상부에 따르면 지난 8개월 동안 베트남은 124만 톤의 커피를 수출했으며 수출액은 28억2000만 달러에 달한다. 전년 대비 수출량은 14.7%, 수출액은 39.6% 늘어난 것으로 집계됐다. 산업부는 9월 말까지 커피 수출액이 30억7000만 달러를 넘어설 것으로 내다봤다. 지난달 베트남 커피의 평균 수출 가격이 톤당 2336달러로 추산되어 7월에 비해 1.6%, 전년 동월 대비 16.1% 증가했다. 8개월 동안 베트남 커피의 평균 수출 가격은 톤당 2268달러로 전년 동기 대비 21.7% 상승했다. 글로벌 커피 가격은 전반적인 공급 부족으로 인해 계속해서 상승할 것으로 전망된다. (출처: baodautu) [원문보기](#)

### 하노이, 8개월 동안 2만 여개 회사 설립



하노이에는 지난 1~8월 2만 여개 이상의 회사가 설립됐으며 등록 자본금은 226조 동(VND)으로 집계됐다. 전년 동기 대비 회사는 22%, 등록자본금은 2% 증가했다. 시는 외국인직접투자(FDI) 유치를 위해 다양한 조치를 취하고 있다. 지난 8개월 동안 9억 9230만 달러의 FDI 투자금이 하노이로 유입됐다. 관광과 관련하여 시 통계청의 데이터에 따르면 지난달 하노이의 방문객은 약 28만 명으로 지난해 같은 기간보다 8.2배 늘었다. 지난 1월부터 8월까지 입국자는 140만 명을 넘어 지난해 같은 기간보다 2.2배 증가한 것으로 조사됐다. 시 당국은 "앞으로 문화, 관광, 스포츠, MICE, 농업 관광에 중점을 둔 새로운 관광 상품 개발에 중점을 둘 것"이라고 밝혔다. (출처: lecourrier) [원문보기](#)

# ONE-STOP VISA

학생 비자 6개월-복수비자

## 베트남어 교육비자 프로그램

"외국인 전용 베트남어 교육 학생비자"  
합리적 가격에 비자와 베트남어 교육 동시 해결!

### 교육내용 및 비자취득 절차

- One-Stop서비스: **여권만 제출**, 대사관 방문 등 일체 대행
- 교육내용: **베트남어 초, 중, 고, 최고급 4개 과정, on/off line교육**
- 취득 기간 및 절차: **최소 10일** 최대 14일 소요 (비자승인 7업무일, 영사관 방문 1~2일, 실제 10일 이상 소요)
- 6개월 후 연장 시 베트남 **체류 중 연장** 가능 (출국 불필요)
- 동반가족 비자대행(동반가족 교육 및 교육 비용 면제)
- 비자 기간 동안 실 주소지 거주 등록 등 책임 고객 관리

### 상담원 실명 응대 [책임 고객 관리]

☎ 0353.285.006 (한국인)  
💬 eee6442 (한국인)  
☎ 0866.094.987 (베트남 현지인)

**NAVER** 하노이부동산114

**부동산**

www.hanoi114bds.com

VIC - Vinhomes - FLC - SK  
공식 분양 대행사  
매물 다양 보유

## 공장매각 (전속중개)

- 위치: 타이응웬    ▪ 공장: 약 1,600평
- 토지: 약 4,100평    ▪ 전기: 1,500kva
- 현재: 공장 800평 임대 중
- 현 임대수입: 약 3억동
- 현 800평 공실 즉시 입주 가능
- 매각금액: 2,400,000USD

아파트/빌라/사무실

인테리어

분양권 / 매입 / 전매

임대관리

공장 / 공장부지

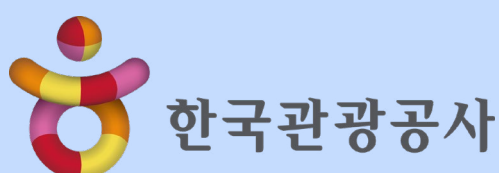
One-Stop Service

주소 : Nhà A11, ngõ 178 đường Đinh Thôn, Mỹ Đình 1, Nam Từ Liêm, Hà Nội

공장담당 / 용환만 이사 083 600 1598    남한의 대표 098 200 1598 한국직통:070 8095 4566

카톡 hanoi600    워렛 hanoi6000    카톡 nam336    워렛 hanoi114

전면 광고



한국관광공사

# "우수인력을 위한 최고의 투자!" 베트남 직원들에게 한국여행을 선물하세요



## 한국 인센티브/기업회의 여행을 한국관광공사가 지원합니다.



### 공연

점프, 난타, 페인터즈 쇼 등



### 관광지

롯데월드, 트릭아이, 한국민속촌, 한화 아쿠아플라넷 등



### 체험지

리얼 케이팝 댄스, 한복문화체험, 정동극장 장구체험 등



### 기념품

6종 파우치·에코보틀·3단우산 등 공사보유 품목



### 환영행사

입국 단체 대상 환영행사

### 인센티브

기업체에서  
여행경비를  
부담하는  
**인센티브(포상)**  
목적 방한 단체

### 기업회의

기업이 주최하는  
**회의참석**을  
목적으로 한  
방한 단체로  
일정포상 4시간  
이상의 회의 개최

- ▶ 공통 지원 기준
- 2박 이상 체류
- 외국인 10명 이상 포함

- ▶ 제외대상
- 동호회, 팬클럽, 종교단체, 공무원, 학생단체

지원내용은 당사의 단체구분 및 인원수에 따른  
기준에 따라 상이하게 제공됩니다.

단체별 지원기준에 따라 추억이 될 만한 기념  
품, 관광지 입장료, 공연 관람 등을 지원하오니  
베트남 직원들의 "한국 인센티브 여행"을  
계획 하신다면 연락 주시기 바랍니다.

문의 : 한국관광공사 하노이지사  
 1302,13F, Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung  
 street, Cau Giay district, Hanoi, Vietnam  
 Tel. +84 24 3556 4040  
 Fax. +84 24 3556 4141  
 mice.ktovietnam@gmail.com

## 베트남소식

### 베트남 항공당국 "닌투안, 동나이 군용공항 민간공항으로 활용해야"



베트남 민간항공국(CAAV)은 닌투안성과 동나이에 있는 2개의 군용 공항을 민간용으로 활용하길 원한다고 밝혔다. CAAV는 2021~2030년 공항 개발 계획과 관련 교통부에 제출

한 보고서에서 닌투안성의 타이선(Thanh Son) 공항과 동나이의 비엔호아(Bien Hoa) 공항을 민간용으로 사용하는 것을 고려해야 한다고 밝혔다. 동나이성과 닌투안성에는 민간 공항이 없는 상황이다. 앞서 지난 4월 레반타인(Le Van Thanh) 부총리가 이끄는 팀을 구성해 두 공항을 군사 및 민간 목적으로 사용할 가능성을 평가했다. 두 공항 모두 1975년 이전에 건설됐다. 동나이에 건설 중인 룡탄 국제공항은 오는 2025년 완공될 예정이다. (출처: vmnexpress) **원문보기**

### 베트남-라오스 교역액 20억 달러 달성 목표



베트남과 라오스는 양국 교역액 20억 달러를 목표로 한다고 밝혔다. 베트남은 라오스의 3대 투자국으로, 지난해 양국 교역액은 13억 7000만 달러를 기록했다. 교역액은 전년 대비 33.32% 증가하여 지난 10년 사이 최고치를 경신했다. 지난해 베트남의 라오스 수출은 전년 동기 대비 4% 증가한 5억 9470만 달러, 수입은 69.8% 증가한 7억 7820만 달러에 달했다. 올해 들어 1~7월 교역액은 9억 4890만 달러로 전년 동기 대비 24.2% 증가했다. 베트남의 라오스 수출액은 3억 6290만 달러로 전년 동기 대비 1.6% 감소했으며 수입액은 5억 8600만 달러로 48.2% 증가했다. 베트남 산업통상부 측은 양국은 무역 협정을 통해 지난 10년간 10% 이상의 성장을 달성했다고 덧붙였다. 도탕하이(Do Thang Hai) 산업통상부 차관은 "라오스 정부와 협력하여 양국 무역 관계를 강화하기 위한 조치를 시행할 것"이라고 밝혔다. (출처: lecourrier) **원문보기**

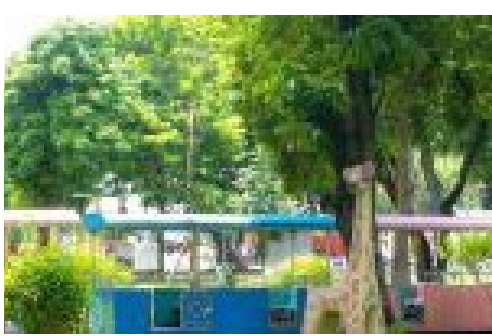
### 독일계 은행 Deutsche Bank, Be Group에 1억 달러 투자



차량 공유 회사인 Be Group은 베트남 시장에서 확장을 모색하면서 Deutsche Bank로부터 1억 달러의 대출 계약을 체결했다고 밝혔다. Be Group은 "이 자금 조달은 베트남 사용자

위한 최고의 차량 공유 서비스 플랫폼이 되려는 Be Group의 야심을 촉진할 것"이라고 밝혔다. 지난 2019년 출시 이후 Be 앱은 2천만 회 이상 다운로드 되었으며 현재 매월 1000만 건 이상의 거래를 처리하고 있다. 한편 베트남 진출 차량공유 업체 중에서는 그랩의 선전이 두드러진다. 리서치 기업 스태티스타(Statista)에 따르면 싱가포르에 본사를 둔 그랩은 2020년 상반기 베트남에서 75%의 차량 호출 시장 점유율을 기록했다. (출처: vnexpress) **원문보기**

### 하노이, 6개 공원 추가 건설



하노이 정부는 2021년부터 2025년까지 6개 공원을 추가로 개발하는 공원 업그레이드 및 건설 프로젝트 운영위원회를 구성한다고 밝혔다. 타이찌(Thanh Tri) 지역의 50.9헥타르 부지에 추반

안(Chu Van An) 공원을 건설할 예정이다. 끼우저이(Cau Giay) 신도시 지역에는 31.7 헥타르에 달하는 또 다른 공원이 건설될 전망이다. 하노이 남서부 지역에는 11.2헥타르 규모의 공원이 들어선다. 선그룹은 김귀(Kim Quy) 문화공원에 투자할 계획인 것으로 알려졌다. 그밖에 하동 지역 등에도 공원이 들어선다. 시 당국은 호안끼엠 및 동다 공원 개보수 공사에도 본격 착수한다는 방침이다. (출처: vietnamnet) **원문보기**

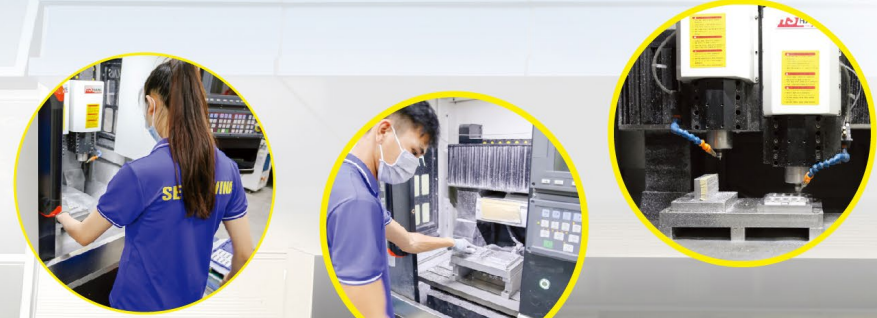
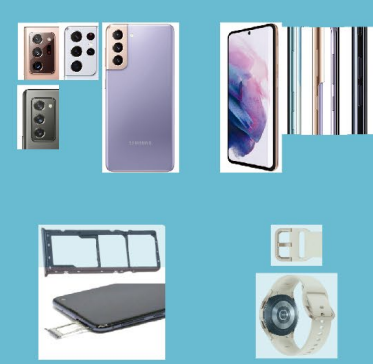
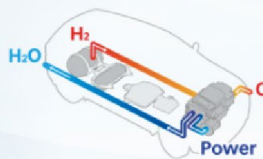


**화학적인 부식작용을 이용한 금속류 정밀 가공**  
**전자기계 내 반도체 회로 미세가공 및 모바일 정밀 부품으로 적용**

**첨단주자**  
**ETCHING**  
**ANODIZING**  
**CNC 정밀가공**

- 폴더블 디스플레이(Mobile 분야)
- CLAD METAL(2중 접합): 금속, 비철금속 에칭 기술(PCB분야)
- 다공체: 수소차 연료전지 스택 부품군(Cathode&Anode 사이 타공판)
- DOOR STEP : 자동차 운전석 및 조수석 차종 인식 로고
- 음이온필터 수소차용 연료 필터
- 스피커
- 사업 제품 현황 (ANO KEY)
- CNC 다축 정밀가공

CNC (computer numerical control)  
컴퓨터 수치 제어를 통한 금속(AL,SUS), 사출 0.01mm 정밀가공



**SEWON VINA** 세원하이텍 0222 3 666 968 - 0222 3 666 969  
www.sewonhitec.com CN6-3, KCN Quế Võ 3, xã Việt Hùng, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam

전면광고

■ 베트남 50대 환경경제기업 ■ 건설부 공시 시공능력 1등급 종합건설사 ■ 2019 하노이 시 우수기업 ■ 2021 하노이 인민위원회 모범기업



기술과 신뢰는 KHC건설이 추구하는 기업 비전입니다.



현지 공장 건립 ■ 설계 ■ 시공 ■ 인허가

무상지원 서비스 입지 선정 (베트남 북부 공단부지 상세정보) 부지 취득 현지법인 설립

☎ Mobile : 090 446 2545

Head Office : 024 3769 0156~7



삼도회계법인  
SAMDO ACCOUNTING VIETNAM

SAMDO is T.R.U.E

삼도회계법인은  
고객과의 신뢰를 바탕으로  
성공기업들의 파트너가 되겠습니다.

감사 및  
회계자문

세무진단  
서비스

세무조사  
대응 서비스

이전가격  
관련 서비스

M&A  
관련 서비스

부동산 투자  
관련 서비스

하노이 오피스

4th floor, HHC building, 239 Xuan Thuy, Dich Vong Hau, Cau Giay, Hanoi  
Tel. +84 70 316 9374 (박현서) / +84 97 749 2083 (이영동)

호치민 오피스

L8-12,8th floor, Vincom Center, 82Le Thanh Ton, Ben Nghe, Quan1, HCM  
Tel. +84 93 644 9766 (강병훈) / +84 90 984 3006 (정대환)

전면광고

**RELAX UNWIND**

- 10.00AM - 10.00PM, 매일
- 45만동++/60분 관리

예약 안내: 024 3833 5588

**JW MARRIOTT HANOI** SPA BY JW

8 Do Duc Duc Rd., Me Tri, South Tu Liem, Hanoi  
tel. 024 3833 5588 www.jwmarriottthanoilife.com f jwmarriottthanoi @ jwmarriottthanoi

**LOTTE rental**

**지금 불편하시죠? 바로 바꿔보세요.**

대한민국 No.1 롯데렌터카를 베트남에서도 만나보세요.

1. 승용, 승합, SUV, 중/대형 버스 포함 모든 차종 렌탈 가능
2. 베트남 전역에서 이용 가능
3. GPS 데이터 기반 투명한 정산 시스템
4. 일간/월간 단기 렌터카 서비스 제공

사무기기, 의료기기도 롯데렌탈과 함께하세요.

고객의 다양한 니즈를 충족하는 맞춤형 렌탈 조건을 설계하여 원하는 기간 동안 합리적인 가격으로 렌탈해드립니다.

한국인 전화상담 가능 (전지역)

하노이	024 3205 5379	하이퐁	024 3205 5679
호치민	028 5414 8000	다낭	023 6278 6800

**KORCHAM Member** 홍보 효과 UP!

**코참 가맹점이 되어보세요**

"코참 가맹점이 된 후 호텔 고객이 증가했어요. 가맹점 홍보 효과에 놀랐습니다. 고객께서 코참 카드 주시면 리셉션에서 할인 혜택을 제공하고 있습니다."  
- A 호텔 매니저 -

"코참 회원 몇 분은 자주 찾아주셔서 단골이 되셨어요. 다른 지인 분들께도 저희 레스토랑을 추천해주셔서 단골손님이 더 늘었습니다. 올해도 가맹점 계약을 연장할 예정입니다."  
- B 레스토랑 대표 -

코참 가맹점이 되어 다양한 홍보 혜택을 누리보세요~

코참에는 호텔·외식·교육 등 여러 업종의 가맹점이 등록돼 코참 회원사들에게 혜택을 제공하고 있습니다.

코참 가맹점이 되어서 홍보 효과를 극대화하는 건 어떨까요?  
궁금한 사항은 언제든지 문의 주세요.  
info3@korchamvietnam.com(이메일), 024 3555 3341(전화)

**여러분의 많은 관심 부탁드립니다.**

**KORCHAM** KOREA CHAMBER OF BUSINESS IN VIETNAM

**오늘의 경제 금융 용어**

**녹색GDP**

일반적으로 녹색GDP(Green GDP)는 한나라의 국내총생산(GDP)에서 생산활동 중 발생하는 자연자원의 감소나 환경피해 등의 손실액을 공제한 것으로 이해된다. 이는 기존의 GDP가 재화와 서비스를 많이 생산할수록 커지는 반면, 생산활동 과정에서 발생하는 자원 고갈, 환경오염 등으로 인해 국민의 후생이 떨어지는 부정적인 효과를 전혀 반영하지 못하는 데서 대안으로 나온 것이다.

경제와 환경을 아우르는 지속가능한 발전의 개념이 처음 등장한 것은 1970년대이나 본격적으로 공론화되기 시작한 것은 1990년대 초반부터로 2012년 UN은 환경과 경제를 통합적인 관점에서 정량적으로 분석할 수 있는 틀인 환경경제통합계정(SEEA; System of integrated Environmental and Economic Accounts)을 표준으로 채택하고 각국에 이의 작성을 권고한 바 있다.

현재 우리나라는 통계청을 중심으로 SEEA(2012)에 따라 2014~2022년중 3단계에 걸쳐 관련 계정을 개발하기 위한 계획이 진행 중인데 환경경제통합계정이 작성 공표되면 녹색GDP의 파악이 가능해짐으로써 환경비용을 고려한 경제의 후생수준 평가, 지속 가능한 성장을 위한 환경정책 수립 등이 가능하게 된다.

\*자료제공: 한국은행

전면광고

베트남 트렌드를 이끄는  
최고의 브랜드가 되다

코참데일리와 함께

[코참데일리 광고 후원 혜택]

광고 5개월 신청 시 1개월 무료 / 광고 10개월 신청 시 3개월 무료

문의: 024 3555 3341, info3@korchamvietnam.com

# 코참 데일리 구독하고 베트남 생활 달라졌다

1 NEWS

아침 10시에  
만나는 생생한  
베트남 경제뉴스

2 CONTENTS

각 분야 전문가들의  
심도있는 분석  
전문가 칼럼

3 COMMON BOND

코참회원사 소식,  
대사관, 코트라,  
베트남 공공기관 소식

4

ONE - STOP  
코참데일리에서  
모두 만나보세요

 **KORCHAM** Daily  
KORCHAM KOREA CHAMBER OF BUSINESS IN VIETNAM 13F Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung, Cau Giay, Hanoi

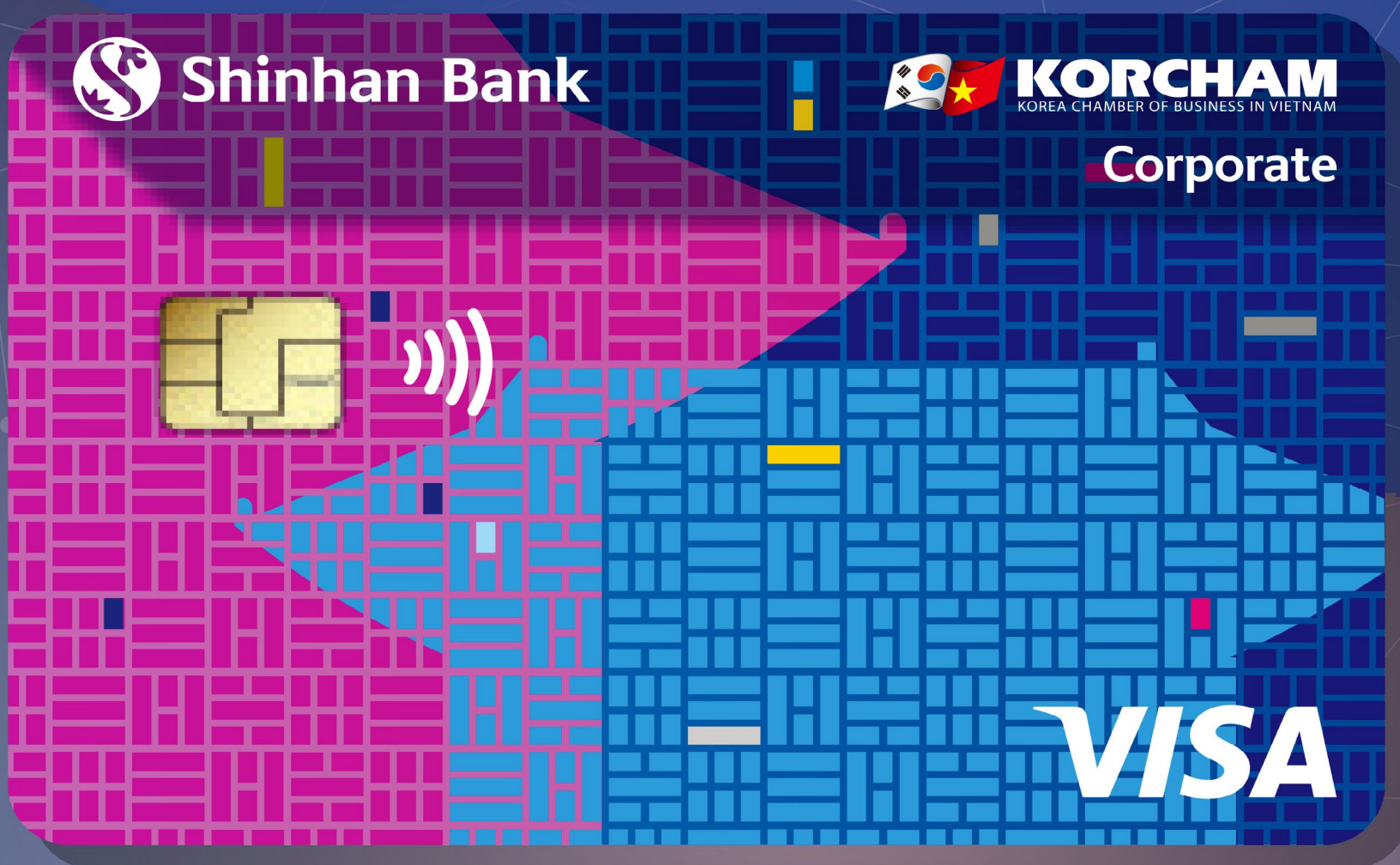
구독문의 코참사무국 ☎ 84-24-3555-3341 ✉ info3@korchamvietnam.com

전면광고



# 새롭게 바꾸자

코참  
X  
신한



금번 코참-신한 제휴카드 협약에 따라  
기존 멤버십 카드가 **코참 신한 법인카드**로 변경됩니다



**신규코참회원사는 꼭 가입하세요**

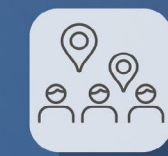


신규 발급도 받으시고 카드 혜택을 누리시길 바랍니다



신한은행 모든 영업점에서 발급 가능 -

편지흥지점(참빛빌딩) **이준영 대리**에게 문의해주시면  
친절히 안내드리겠습니다. ☎ 033-738-5783



## 지점별 담당자

지점	담당자	연락처
하노이(롯데)지점	박정배 과장	076-480-3378
팜흥(경남)지점	박미경 과장	038-584-4412
박닌지점	이현경 대리	078-807-3757
하남지점	임경섭 대리	038-375-1739
하이퐁지점	이승원 대리	089-612-1040
타이응웬지점	이동헌 과장	033-905-9099
빈푹지점	김우진 대리	039-534-3960



## 코참-신한 법인카드 혜택

- 100개 이상의 코참 제휴 가맹점에서 10%~40%할인
- 150개 이상의 신한존 (신한은행 제휴 가맹점)에서 최대 50% 할인
- 카드 사용금액의 0.1% 신한 포인트 적립 혜택
- 법인 경비 관리를 통한 시간 절약 및 서류 작업 간소화
- 해외 출장시 환전 및 현금 보유의 부담 완화
- VISA 브랜드를 통한 전세계 가맹점 사용 가능
- 카드 명세서, 이용 SMS, 인터넷 banking 등 편리한 사용

코참회원을 위한

# [코참-신한법인카드] 출시



신용카드, 데빗(체크)카드



코참가맹점 | 클릭 - 더 많은 코참가맹점



신한가맹점 | 클릭 - 더 많은 신한가맹점



이달의 회원사

# welcome

## 이달의 회원사

코참 회원사가 되신 것을 환영합니다.  
 코참은 베트남 대정부 활동을 비롯해 기업의 애로사항 해결 및 권익 보호 등 회원사 여러분의 성공을 위해 최선을 다하고 있습니다.  
 여러분의 사업이 더욱 번창하시길 기원합니다.

### 해성 비나

#### Haesung VINA

### Haesung Vina\*

- ▶업종/업태 : 전기, 전자제조/ Electric Equipment
- ▶회사 소개

해성옵틱스는 1988년부터 광학이라는 한길만 걸어왔으며 스마트폰 카메라를 통해 세상의 눈이 되어왔습니다. 본사는 카메라 확장을 시작으로 LIDAR 3D맵핑, 실내 측위(IPS) 기반한 디지털트윈 시장 개척 등 메타모빌리티 시장 선두업체로 나아갑니다.



**Haesung Vina\***  
 Leading the new era of light  
 ISO 9001:2008  
 ISO 14001:2004

이종영  
 법인장

Haesung Vina Co.,Ltd.

KOSDAQ  
 LISTED COMPANY

Smart Phone Camera Module  
 Autolocus Actuator  
 Image Sensor Packaging  
 Medical Camera

TEL: 0211 369 6990-4  
 TAX CODE: 2500 432 530  
 Phone Korea: +82-10-6653-7454  
 Phone Vietnam: +84-96-987-1004  
 E-mail: jylee84201@hso.co.kr  
 Address: Lot CN7, Khai Quang Industrial Zone,  
 Vinh Yen City, Vinh Phuc Province, Viet Nam.

### 타이하 도시 및 공업 단지 투자 주식 회사



THAI HA URBAN AND INDUSTRIAL PARK INVESTMENT  
 JOINT STOCK COMPANY

- ▶업종/업태 : 부동산.임대/ Real Estate.Leasing Service
- ▶회사 소개

Thai Ha 도시공단에서 투자한 하남성 타이하공단으로 총 규모 200ha이고 Ly Nhan 군의 3개 마을에 걸친 200ha의 부지에 건설된 공업단지입니다.



### LE MINH TU

Sales Manager



- +84 972 586 119
- minhtu.thaihaip@gmail.com
- PG1, 01 Vincom, Bien Hoa Street, Phu Ly City, Ha Nam Province

THAI HA URBAN AND INDUSTRIAL PARK INVESTMENT  
 JOINT STOCK COMPANY

### 텅스텐 베트남 합작 주식회사

#### TUNGSTEN VIETNAM JOINT STOCK COMPANY



- ▶업종/업태 : 텅스텐 제품 제조
- ▶회사소개

2019년 설립. 저희 공장은 텅스텐 정광과 텅스텐 스크랩을 울 프라이트염으로 가공합니다. 저희는 텅스텐을 회수하기 위해 베트남과 해외의 다양한 공구 공장에서 텅스텐을 함유한 물질을 합법적으로 수집하고 있습니다.

#### PRODUCTS



Sodium tungstate Na<sub>2</sub>WO<sub>4</sub>



Calcium tungstate CaWO<sub>4</sub>



Tina Thai  
 General Manager

TUNGSTEN VIETNAM JOINT STOCK COMPANY

- W concentrate
- W sludge/residue
- Sodium Tungstate
- Calcium Tungstate
- Zone B, Song Cong 1 IP, Song Cong City, Thai Nguyen, Vietnam
- +84 - 932 142 588
- thaithithi@gmail.com
- tungstenvietnam@gmail.com
- www.tungstenvietnam.com

### 위두 WEDOO



- ▶업종/업태 : 유통.도소매.무역/ Wholesale & Retail.Trading
- ▶회사소개

WEDOO(위두)는 "우리가 할 수 있다"는 의미로 시작된 회사입니다. 무역 기반으로 여러 아이템을 취급하고 있습니다.



Lee, D.H. ceo  
 이동훈 Lee, Dong-Hun

lee-wedoo@outlook.com  
 Mobile +8433-934-8200  
 Tel +8424-7300-8200



Công ty TNHH wedoo vina  
 Tầng 6, Số 7 Đại lộ Thăng Long,  
 Phường Trung Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội

전면광고



**하노이 FTA 활용지원센터**



**FTA 적용 및 통관법률 애로해소**

### FTA 활용지원

- 예상 HS CODE 확인
- 실제 관세 혜택 비교
- 원산지증명서/확인서 활용
- 원산지 결정기준 확인

### 베트남 통관애로 접수 및 지원

- 통관 및 물류 관련 애로사항 접수
- 수입물품별 인허가 제도(수입요건) 안내
- 수출입관련 법령 확인
- EPE 수책관리, 임가공, 관세환급 등 상담



KOTRA 하노이 무역관 내 FTA 활용지원센터  
참빛타워 20층 ☎ 024-3946-0511 (620)

박민설 관세사(국가공인 관세사) minsulpark22@gmail.com  
한아름 대리(FTA 해외활용지원센터 전담직원) rachel@kotra.or.kr



**KOTITI**  
Testing & Research Institute

**KOTITI 베트남 (하노이 지사)**



- ▶ **RoHS I 시험분석**  
중금속 : Pb, Cd, Hg, Cr(VI)  
난연제 : PBB/PBDEs
- ▶ **RoHS II 시험분석**  
Phthalates : DBP, BBP, DIBP, DEHP
- ▶ **Screening 시험분석**  
프탈레이트 양산관리 시험분석  
XRF, Halogen 시험분석
- ▶ **주얼리 제품 유해물질 분석**  
중금속 : Pb, Cd, Hg, Ni release  
유기분석 : Phthalates
- ▶ **기타 유해물질 분석**  
이물, 성분분석 및 솔루션 제공
- ▶ **고객사 초청 세미나**  
고객사 환경규제 대응 가이드  
및 품질관리 방안 교육

**KOTITI 시험연구원 (성남 본원)**



- ▶ 1961년 국내 최초 섬유시험 및 연구 기관인 "방직시험검사소" 로 발족
- ▶ 사업영역 확대 및 세계적인 종합분석 기관으로 성장하여 Global Business Partner의 역할 수행
- ▶ 해외법인 및 지사: 6개국 12개 지역 (베트남, 중국, 방글라데시, 미얀마, 캄보디아, 인도네시아)

저렴한 수수료와 신속 정확한 결과를 약속 드립니다.  
(KORCHAM 회원사 할인 제공)

**왕만식 지사장 024 320 10011**  
**mswang@kr.kotiti-global.com**

주소 5th floor 414 Nguyen Van Cu, Bo De Ward, Long Bien Dis., Hanoi



FUJIFILM Business Innovation Vietnam  
현재 **A3 복합기부문 베트남시장점유율1위**입니다

**직관적이고 단순한 환경**

**전방위 데이터 보안**

**복합기 관리에서 해방**

**온디맨드 연결**

**친환경 기술**



**Apeos C325z/C325dw**  
놀랍도록 컴팩트하고 스타일리쉬한 제품  
뛰어난 프린트 품질 및 성능



**Apeos C7070/C6570/C5570/  
C4570/C3570/C3070**  
분당 30매급~70매급 복합기  
"사무환경에 최적화된 균형 잡힌 복합기"



**ApeosPro C810/C750/C650**  
고속/고품질 컬러 복합기  
클라우드 연동 지원 | 모바일 프린트 |  
긴 용지 지원

**호치민 시티 사무실**

**양승우** 연락처: 090-333-5295  
이메일: seungwoo.yang.tz@fujifilm.com

**심우주** 연락처: 090-940-1787  
이메일: wooju.shim.nj@fujifilm.com

Add: 12th floor, Vincom Center,  
72 Le Thanh Ton, Ben Nghe Ward, Dist 1, HCMC

**하노이 사무실 & 소룸**

**안지현** 연락처: 094-282-9955 ☎ jihyunAn1227  
이메일: jihyun.an.wu@fujifilm.com

**이은진** 연락처: 094-742-8855  
이메일: eunjin.lee.yg@fujifilm.com

Add: 14th floor, VCCI Tower, 9 Dao Duy Anh,  
Phuong Mai Ward, Hanoi City

**FUJI XEROX is now**





**Hanwha Techwin**

**입주자 프라이버시와  
안전 확보를 동시에**

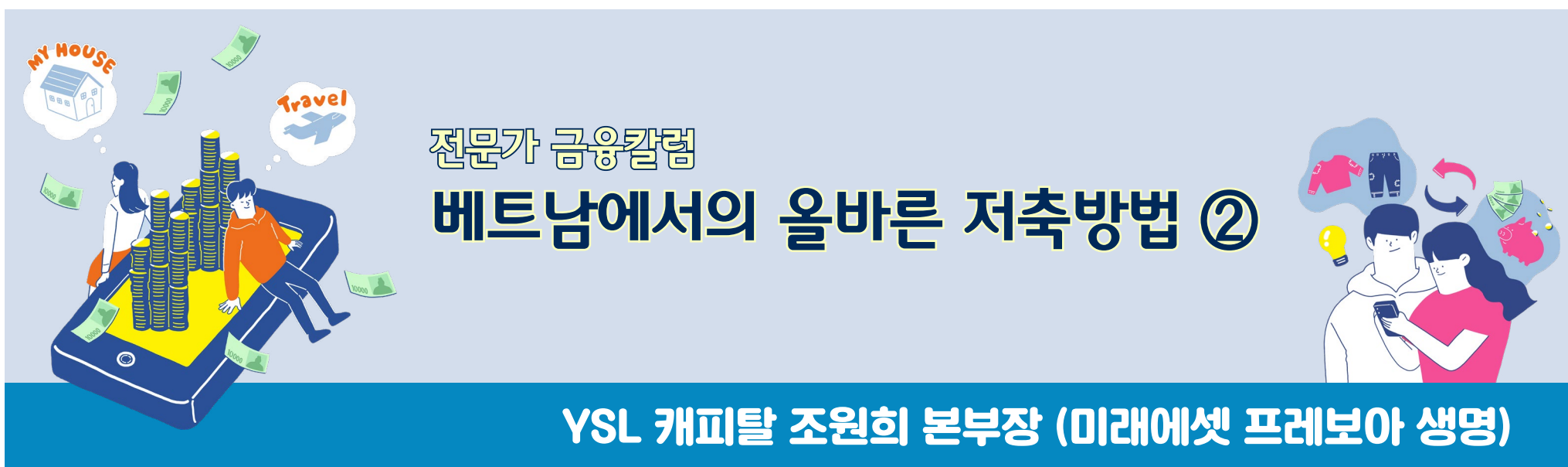
빈틈 없는 보안은 프리미엄  
아파트의 필수 조건입니다.  
섬세한 모니터링으로 더 편안하고  
안전한 아파트 라이프를 누리보세요



영업 상담 : 038 2726 299

하노이 영업 사무소 : 28층, Handico Tower 빌딩, 미딩, 하노이  
호치민 영업 사무소 : 3군, 17 바취엔타이관, Minh Long Tower 빌딩, 호치민  
영업/ 마케팅팀 E-mail : hstvsales@hanwha.com  
글로벌 생산 법인 : 박닌 궤보 공단 (Lo O-2, Nam Son, Bac Ninh)  
Service call center : 1900-0293

전문가 칼럼



1편이 나간 이후, 2편을 기다려주시는 분들이 많아서 연재를 계속할 수 있게 되어 감사드립니다.

1편에서는 구체적인 저축 방법 보다는 우리가 왜 저축을 해야하는지, 그리고 어떤 마음으로 경제활동을 해야하는지에 대한 내용을 다루었습니다. 이제 2편에서는 본격적인 저축 방법에 대한 개념들을 살펴보겠습니다.

'저축'이라는 개념은 당연하지만, 쉽게 풀어서 설명하면 돈을 불린다는 말입니다. 흔히 우리가 얘기하는 '부자가 된다.' '자산을 증대시킨다.' '돈을 모은다'가 같은 뜻입니다. 그럼 우리의 소중한 자산 돈을 불리기 위해서는 어떻게 해야할까요.

크게 3가지로 구분해서 생각해볼 수 있습니다. 내 소득 중 상당부분 ①원금을 좋은 ②수익률로 오랜 ③시간 저축(투자) 하는 것입니다. 너무나 당연한 얘기이겠지만, 하나하나 자세히 살펴보기로 하겠습니다.

첫번째, 소득중에 지출을 최소화해서 많은 '원금'을 확보하는 일입니다. 이건 1편에서 주로 다룬 내용이니까 넘어가겠습니다.

두번째 '수익률' 입니다. 은행적금을 가입하더라도 조금이라도 높은 이자를 주는 상품을 가입하고 싶어하는 것과 같은 원리입니다.

작년, 재작년 주식 광풍이 불었습니다. 베트남에서도 많은 분들이 주식을 시작하셨고, 관심을 갖기 시작한 것으로 알고 있습니다. 이 또한 높은 수익률을 기대하고 투자를 하는 것입니다.

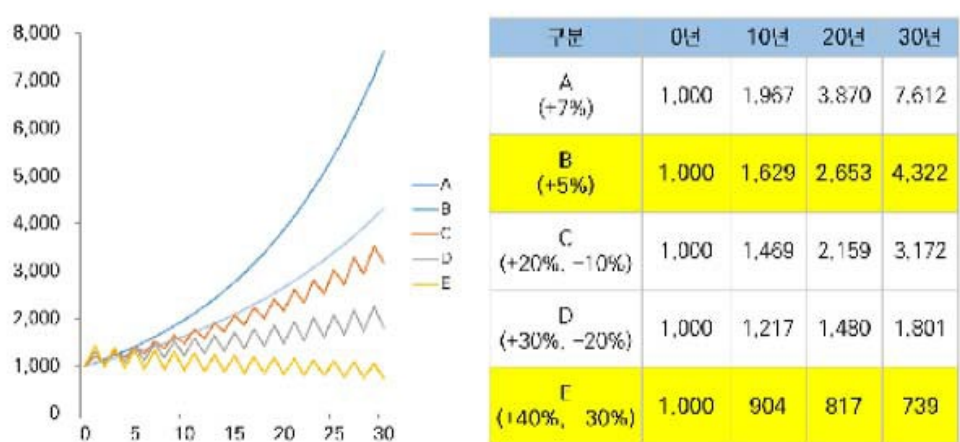
하지만 수익률은 짚고 넘어가야 할 부분이 있습니다. 주식 투자를 예로 들어보겠습니다. 1천만원을 투자해서 첫해에 50% 수익이 나고, 그 다음해에 -50% 손실이 발생하면 원금일까요?

첫해에 1500만원, 그 다음해에 750만원으로 -25% 손실이 최종 결과입니다. 반대로 마찬가지로입니다. 첫해에 50% 손실이 발생하고, 그 다음해에 50% 수익이 발생하면, 첫해에 500만, 그 다음해 750만으로 같은 결과인 것입니다.

이러한 믿기 힘든 현상은 바로 마이너스 수익률이 가져다 주는 마법이라고 생각됩니다. 우리는 흔히 수익의 변동성(수익과 손실을 반복)에 대해서 중요하게 생각하지 않는 경향이 있지만, 위의 예를 통해 왜 우리가 무엇보다 수익의 변동성에 크게 관심을 가져야 하고, 특히 손실이 나는 구간을 최소화 해야 하는지를 알 수 있습니다.

다음의 예를 한번 더 살펴보겠습니다.

수익률 변동에 따른 장기 성과 차이



위의 예에서 B case 와 E case 를 비교해보겠습니다. 매년 5%의 수익을 내는 B, 첫해는 40% 수익, 다음해는 30% 손실, 또 그 다음해는 40% 수익, 그 다음은 30% 손실을 반복하는 E 입니다.

당연히 손실 구간은 있지만 파워풀한 수익률을 자랑하고 손실과의 차이가 10%나 벌어지는 E가, 손실구간은 없지만 상대적으로 적은 수익률인(5%) B보다 결과적으로 더 높은 수익을 가져다 줄거라고 생각하실 것 같습니다.

하지만 결과는 정 반대입니다. 손실구간이 없는 B가 시간이 지날수록 꾸준히 자산을 증대시키고, 높은 수익률이지만 손실구간이 있는 E는 오히려 자산이 줄어들게 됩니다.

이번엔 C, D, E case를 비교해 보겠습니다. 모두 한해는 수익을 다음해에는 손실을, 또 그 다음해에는 수익을 그 다음에는 손실을 반복하는 case입니다. 수익과 손실의 차는 10%로 동일하지만 진폭이 커질수록(변동성이 커질수록), C → D → E 순으로 내 자산에 미치는 악영향은 커집니다.

이로써 우리는 내 자산을 키워나가는데 있어서 변동성이 얼마나 중요한지, 순간의 고수익보다 상대적으로 적더라도 꾸준한 수익이 우리의 자산에는 훨씬 좋은 영향을 미친다는 것을 배울 수 있습니다.

이번 칼럼에서는 변동성을 최소화하는 저축에 대해서 살펴봤습니다. 다음 편에는 수익률의 두번째 마법 "복리"와 현재 베트남에서의 금리에 대해서 살펴보겠습니다. 기대 많이 해주세요.

**YSL CAPITAL**

본부장 조원희  
**CHO WON HEE**  
 MIRAE ASSET PREVOIR

☎ 0932 859 346  
 ✉ Wonhee.cho@maplife.com.vn  
 📍 14<sup>th</sup> Floor, Tower 2, Capital Place  
 No. 29, Lieu Giai str., Ngoc Khanh ward,  
 Ba Dinh dist., Hanoi, Vietnam

yslgroup.vn

**KORCHAM**  
KOREA CHAMBER OF BUSINESS IN VIETNAM

Expert group

**코참 데일리에서 칼럼니스트를 모십니다.**

코참에서 발행하는 경제웹신문 코참데일리에서 칼럼을 기고하실 분을 모십니다.

칼럼 주제는 베트남에서 사업을 운영하면서 경험하셨거나 다른 경영인들에게 도움이 될 만한 내용이라면 환영입니다. 전문가의 식견을 느낄 수 있는 깊이 있는 글도 좋습니다.

코참데일리 칼럼니스트 중 자사를 홍보하는 데 도움을 얻었다는 분들도 계셨던 만큼 애독자 여러분의 많은 관심 부탁드립니다.

편집국 문의

info3@korchamvietnam.com

전면광고

**복슬복슬 펫캣스**  
반려동물도 함께 휴가를 즐기세요!

**Hanoi**  
서머셋 그랜드 하노이  
서머셋 호아빈 하노이  
서머셋 웨스트 레이크

**Haiphong**  
서머셋 센트럴TD 하이퐁

**프로모션** \*반려동물용 웰컴 기프트 증정 🎁

**체크인 가능**

**체크인 불가**

**주의!**

10 kg 이하  
1 2 3  
10kg 이하, 1-3인, 동물, 식물

**넓은 정원과 수영장**  
기간: ~2022/12/31  
\* 조식 불포함

**예약문의**

www.discoverasr.com enquiry.hanoi@the-ascott.com

DiscoverASRVietnam alice.lee@the-ascott.com

**KORCHAM Member** 코참카드를 제시하면 조식 제공

**Somerset Grand Hanoi**  
2베드룸(4인) 267만동

**Somerset Hoa Binh Hanoi**  
1베드룸(2인) 170만동 / 2베드룸(4인) 244만동

**Somerset West Lake Hanoi**  
2베드룸(4인) 227만동 / 3베드룸(6인) 273만동

**Somerset Central TD Hai Phong City**  
2베드룸(4인) 278만동 / 3베드룸(6인) 329만동

**불법 소프트웨어(S/W) 단속관련 공지사항**  
무료로 상담해드립니다

안녕하십니까? 베트남 당국에서 불법 소프트웨어 단속이 시행되고 있어 고객님께 관련 사항에 대하여 공지드리고자 합니다.

현재 베트남 전역에 한국 기업 상대로 불법 사용 소프트웨어 단속에 관한 안내 공문이 발송되고 있으며, 현재 단속이 실제 시행되고 있는 것으로 알고 있습니다.

이로 인하여 부당한 구매 요구 및 불필요한 비용이 발생하고 있어 고객님들의 주의를 요구되고 있습니다.

**상담 주요내용 (익명 상담 가능)**

- 단속 대상 유무 확인 (소프트웨어 공급 업체 시스템상에서 확인)
- 단속대상 소프트웨어 적절한 버전 또는 구매 수량 확인
- 단속시 대응 방법 및 조치사항

**대표 상담 소프트웨어**

CAD : AUTO CAD, ZWCAD

CAM : MASTER CAM, CAM350, NX, CATIA, SOLIDWORKS, PTC(CERO),

PCB : ALTIUM, PADS, ORCAD

통계 : MINITAB, JMP, IMSAGE-PRO, QLIK, MATLAB, Microsoft POWER BI, TABLEAU

**상담자(한국어, 영어, 베트남어 사용 가능) 전화번호**

- 한국어 : 091-604-7700
- 영어 및 베트남어 : 098-332-0655

베트남에서 사업 성공?  
코참데일리와 함께!!

**코참데일리 광고후원 안내**

전 세계 1만 여 명 구독 중

광고주와 활발한 소통으로 성공적 비즈니스 기회 제공

광고후원 시 코참 채널 및 단톡방 홍보 서비스 제공

코참데일리는 하노이에서 유일하게 데일리로 발행되는 베트남 경제 전문 웹신문입니다

**베트남 최고의 광고 플랫폼으로 자리잡은 코참데일리를 통해 사업 성공의 기회를 잡으세요**

**광고문의**  
info3@korchamvietnam.com  
☎ 024 3555 3341

**KORCHAM Daily**  
13F Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung, Cau Giay, Hanoi

주간 베트남 금융 동향

RE:BOOT  
Shinhan



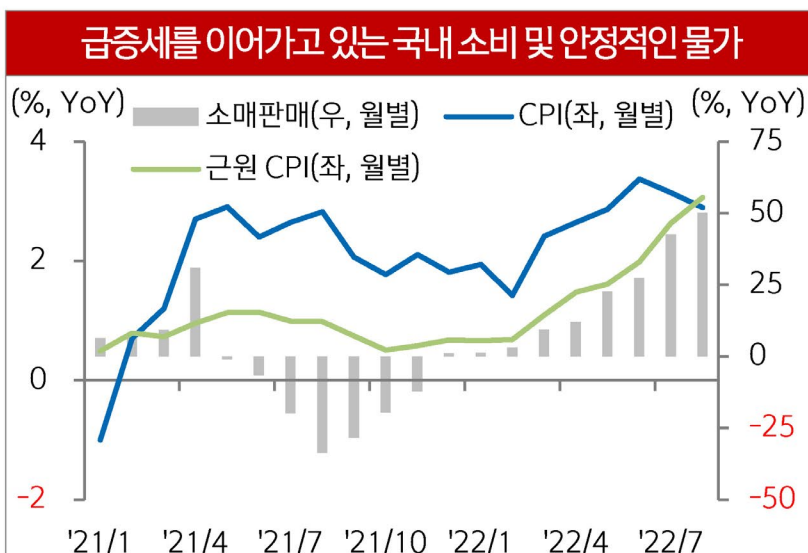
8월 베트남 주요 경제지표 현황 및 시사점

❖ 8월 베트남 주요 경제지표 브리핑(8/29일 발표)

➢ ① 소비자물가지수(CPI) 및 소매판매: CPI는 각각 2.89%(YoY), 0.01%(MoM), 식품에너지공공재(의료 및 교육)를 제외한 근원CPI는 각각 +3.06%(YoY), +0.40%(MoM)를 기록했다. 11개 그룹들 중 9개는 상승, 2개(우편 및 통신 서비스, 교육)는 하락했으며 상승폭은 운송(+8.94%, YoY)이 가장 컸으나 유가 하락 여파에 7월 대비 5.51% 감소했음. 한편, 국내 소비는 +50.2%(YoY)를 기록하며 한달 만에 코로나19 확산 이후 최고치를 재경신했음(7월, +42.6%). ② 산업생산(IP): 전체 생산은 각각 +15.6%(YoY), +2.9%(MoM)를 기록했으며 베트남 경제의 26%(22년 상반기 기준)를 차지하는 제조업 생산이 +16.2%(YoY), +3.4%(MoM)의 견조한 성장세를 기록하며 국내 생산을 견인했음. ③ 수출입 및 무역수지: 8월 수출입은 각각 US\$ 333.8억(+22.1%, YoY), US\$ 309.6억(+12.4%, YoY)을 기록했고 1~8월 누적 수출입은 US\$ 2,508.0억(+17.3%, YoY), US\$ 2,468.4억(+13.6%, YoY)이었으며 연초 이후 누적 무역수지 흑자(US\$ 39.6억)도 7월(US\$ 7.6억) 대비 급증했음. 올해 상반기 베트남 최대 수출국은 미국(US\$ 565.9억)이었으며 최대 수입국은 중국(US\$ 611.2억)이었음. 특히, 중국은 베트남 최대 교역국(수출입 비중 24%)이자 최대 무역 적자국(US\$ 349.5억)이었으며 최대 무역 흑자국은 미국(US\$ 490.5억)이었음

❖ 8월 경제지표 분석 및 시사점

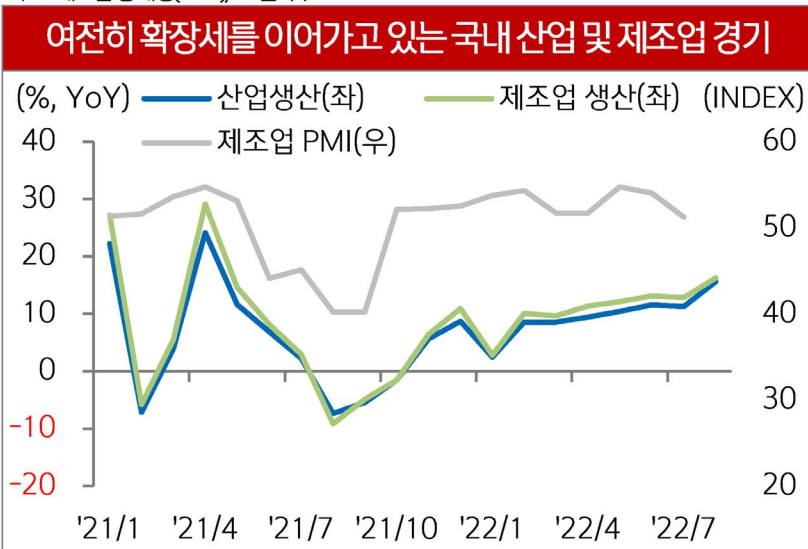
➢ 리오프닝(21년 10월 부터 단계적 봉쇄 완화 시행) 및 최저임금 인상, 코로나19 4차 확산으로 소비가 급격히 위축되었던 '21년 7~9월 기간 동안의 기저효과 등이 반영되며 국내 소비는 급격한 상승세를 이어가고 있음. 특히, 근원 물가가 헤드라인 물가보다 높고 운송 부분의 물가 압력이 완화되는 점을 감안해 볼 때 실질적 수요 회복과 함께 하락 전환된 유가도 영향이 컸을 것으로 판단됨. 한편 글로벌 경기 침체 우려에도 불구하고 국내 제조업 생산 및 수출이 견조한 흐름을 보이고 있어 하반기 정부의 경제 성장률 목표(7%) 달성에 긍정적이지만, 미국, 유럽 등 베트남 주요 수출 대상국의 경기 침체 및 수요 둔화가 가속화될 경우 베트남의 수출 경기도 둔화될 수 있는 점은 하반기 베트남 경제의 리스크 요인임



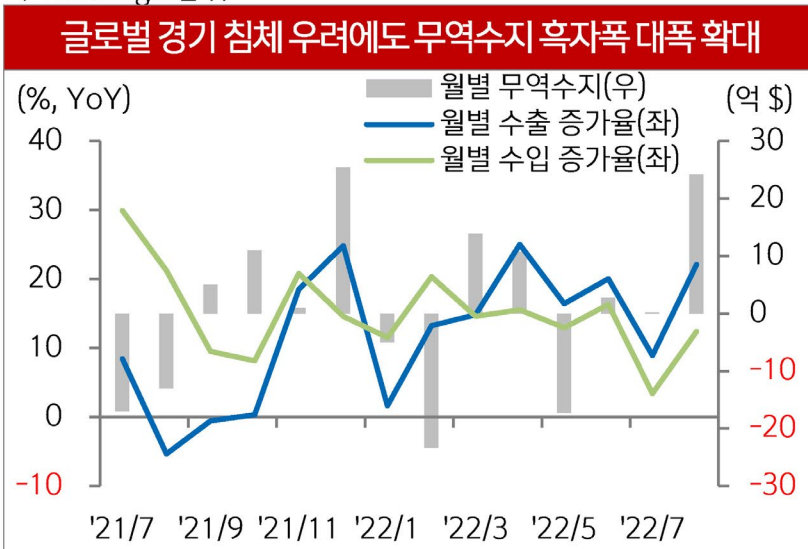
자료:베트남통계청(GSO),IPS전략부



자료:Bloomberg,IPS전략부



자료:베트남통계청(GSO),IPS전략부



자료:베트남통계청(GSO),IPS전략부



**KORCHAM Daily** 아침을 여는 '똑똑한' 습관 코참데일리

13F Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung, Cau Giay, Hanoi

월 Monday

• 메가존 김도연 이사의 IT칼럼

수 Wednesday

• 신한은행 주간 베트남금융시장 동향

화 Tuesday

• 로투비 김유호 대표 변호사의 법률칼럼  
• 신한은행 주간 세계금융시장 동향

목 Thursday

한국경제TV KVINA  
• 대니얼 오 하노이 사무소장의 칼럼

금 Friday

포엠베트남관세법인  
• 판창현 관세사의 관세칼럼



코참데일리는 베트남 내 전문가들이 기고한 수준 높은 칼럼을 연재하고 있습니다.  
매일 아침 학식을 갖춘 '베트남 경제인' 이 되어 보세요

주간 베트남 금융 동향

RE:BOOT  
Shinhan

 주간 이머징 증시 동향

구분	주가지수	9.2	8.26	전주대비(%)	전년말대비(%)	1년 최저치	1년 최고치
베트남	VN	1,280.51	1,282.57	↓ -0.16	↑ 16.00	1,149.61 '22/07/06	1,528.57 '22/01/06
인니	자카르타종합	7,177.18	7,135.25	↑ 0.59	↑ 20.04	6,026.02 '21/09/08	7,276.19 '22/04/21
인도	SENSEX	58,803.33	58,833.87	↓ -0.05	↑ 23.14	51,360.42 '22/06/17	61,765.59 '21/10/18
중국	상해종합	3,186.48	3,236.22	↓ -1.54	↓ -8.25	2,886.43 '22/04/26	3,715.37 '21/09/13
	심천종합	2,089.74	2,146.19	↓ -2.63	↓ -10.29	1,752.28 '22/04/26	2,561.91 '21/12/13
홍콩	H	6,672.42	6,920.99	↓ -3.59	↓ -37.86	6,123.94 '22/03/15	9,468.22 '21/09/07
	항셱	19,452.09	20,170.04	↓ -3.56	↓ -28.57	18,415.08 '22/03/15	26,353.63 '21/09/07
한국	KOSPI	2,409.41	2,481.03	↓ -2.89	↓ -16.15	2,292.01 '22/07/06	3,203.33 '21/09/06

 주간 이머징 국채 금리(10Y) 동향

구분	9.2	8.26	전주대비(bp)	전년말대비(bp)	1년 최저치	1년 최고치
베트남	3.70	3.70	↓ 0.00	↑ 109.00	2.06 '21/09/15	3.85 '22/07/27
인도네시아	7.14	7.06	↑ 8.00	↑ 125.80	6.01 '21/10/26	7.50 '22/06/20
인도	7.23	7.22	↑ 1.50	↑ 136.70	6.12 '21/09/21	7.62 '22/06/16
중국	2.64	2.66	↓ -2.50	↓ -51.00	2.62 '22/08/18	3.04 '21/10/18
한국	3.73	3.62	↑ 10.90	↑ 200.80	1.94 '21/09/03	3.81 '22/09/01

 주간 이머징 환율 동향

구분	9.2	8.26	전주대비(%)	전년말대비(%)	1년 최저치	1년 최고치
달러 동 (VND)	23,444.00	23,410.00	↑ 0.15	↑ 1.50	22,628.00 '22/01/21	23,451.00 '22/08/31
달러 루피아 (IDR)	14,896.00	14,817.00	↑ 0.53	↑ 6.02	14,075.00 '21/10/15	15,037.00 '22/07/21
달러 루피 (INR)	79.80	79.87	↓ -0.09	↑ 9.21	73.02 '21/09/03	79.99 '22/07/20
달러 위안 (CNY)	6.90	6.87	↑ 0.41	↑ 5.71	6.31 '22/02/28	6.91 '22/08/30
달러 원 (KRW)	1,363.05	1,331.52	↑ 2.37	↑ 25.45	1,156.43 '21/09/06	1,363.05 '22/09/02



코참데일리의 광고후원사를 모십니다.

매일 1만 여 명에게 전달되는 '똑똑한' 경제뉴스  
코참데일리와 함께 하세요.



광고 문의

024 3555 3341  
info3@korchamvietnam.com

전면광고

# 신차구입

## 한국인 딜러와 상담하세요!



차량 가격의 **최대 80%**까지 **은행대출 가능!**  
모든 브랜드 **전차종 상담 가능합니다**



**HYUNDAI LE VAN LUONG**  
Số 3 Vũ Phạm Hàm, Trung Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội  
TEL. 024 3200 3366 E-mail. 2010sungard@gmail.com

**한국인 097 309 8274**  
**상담/문의 097 968 7255**



VINAOTO

### 차계부와 정비 예약까지 한번에!

#차계부 #시간절약 #정비수리 예약 #투명한 가격

- ✓ 여러대 차량을 한 계정에 등록하여 간편한 차량관리
- ✓ 수리 완료후 앱에서 실시간 상태 확인
- ✓ 아이폰, 안드로이드 설치 가능 - VINAOTO, 비나오토 검색

**차량관리 앱 문의 : 097 968 7255**

## 중고차 위탁판매

중고차, **anycar** 에서 **손해없이 판매**하세요!  
판매자와 구매자 직거래! 온라인 실시간 확인!  
저렴한 **판매수수료!** 판매가의 **'1.5%'**

### 1 상담/문의

- 각종서류 확인
- 차량 사진 전송

### 2 차량 점검

- 차량상태 점검
- 판매금액 협의

### 3 홍보/전시

- 매장에 전시
- 홈페이지 광고

### 4 차량판매

- 실시간 확인
- 위탁판매자에게 통보

- \* 수리가 필요한 경우에는 협의하여 수리 후 판매 진행합니다.
- \* 구매자가 판매금액 조정을 원하면 위탁판매자와 협의하여 진행합니다.

### 5 상호간 계약

- 판매자, 구매자 계약서 작성
- 각종서류 확인

**anycar.vn**  
Xe thật - Giá thật

CÔNG TY CỔ PHẦN ANYCAR VIỆT NAM  
Số 3-5 Nguyễn Văn Linh, P. Gia Thụy, Q. Long Biên, Hà Nội  
Hotline: 1800 6216 Email: info@anycar.vn

**한국인 상담/문의**  
**081 281 9559**

카톡 ID: anycar.vn  
e-mail: lee3ds4@naver.com

구인구직

구인 구직



코참데일리는 한국 기업의 채용공고를 게재하고 있습니다. 채용광고 게재를 원하는 기업은 코참 사무국 이메일 (info3@korchamvietnam.com)로 채용광고 양식을 작성해 보내주시기 바랍니다.

☞ **채용광고 양식 다운로드**

- ▶ 구인 공고 게재는 입사지원서 접수기한까지입니다.
- ▶ 기한이 없는 경우 게재 최장 1개월을 넘지 않으며,
- ▶ 지면 관계 상 매일 게재하지 않을 수 있으나 참고하여 주시기 바랍니다.

\* 양식

대분류	소분류	내용
기업명	기업명	예) VEKA로지스틱스
	기업설명	예) 당사는 22년동안 건설한 중견기업으로 성장하여 이번 예) 사세확장으로 인하여 베트남 내 인재를 모집중입니다.
	로고/홈페이지	예) 없음
기업업종		예) 물류업
근무지		예) 하노이꺼우찌 지역 / 박닌지역
담당업무	채용부서	관리실무자
	직무상세	예) 인사관리/물류관리
자격요건 / 우대사항	학력	예) 대졸이상
	경력	예) 해당분야경력 3년 이상 요함
	언어	예) 영어중급/베트남어 중급 이상
	기타	예) 베트남어 네이티브 수준 우대, 남/녀 구분없음, 베트남거주자 우선, 성실한 자
급여·처우	급여	예) 사규에 따름
	복리후생	예) 거주비·학비 지원 / 교통비 지원/ 항공권 연 2회 지급 / 교육비지원
문의·접수	담당자	예) 송베카차장
	전화번호	예) 094-000-0012
	이메일	예) songveka@veka.com
지원서 접수기간		예) ~2022년 5월 2일
공고기간	(최장 1개월 이내)	마감기한이 없을 시, 3월 중 게재된 경우에는 4월 중까지 게재됩니다.

\* 해당사항만 기재

**구인 CLARK Material Handling Vietnam 한국인 영업직원 채용**

- ▶ 기업업종 : 지게차 제조, 판매
- ▶ 근무지 : Hai Duong Province Cam Giang District Cam Phuc
- ▶ 채용부서 : 베트남 내수영업팀
- ▶ 직무상세 : 베트남 지게차 신규 고객사 개발 및 관리
- ▶ 학력 : 학력 대학 상경계 졸업자
- ▶ 경력 : 영업/영업관리 경력 3~8년 (대리/과장)
- ▶ 언어 : 비즈니스 영어 또는 베트남어 가능자
- ▶ 기타 : 베트남 거주자
- 우수한 컴퓨터 사용 능력
- 베트남 현지 운전 가능자 우대
- ▶ 급여 : 협의후 결정
- ▶ 복리후생 :
  - 현지 채용 : 베트남 노동법에 따름
  - 주6일 8:00~17:00
  - 기숙사 제공
  - 기숙사-회사 통근 버스
  - 개인보험
  - 연 1회 1인 한국 귀국 항공권
- ▶ 담당자 : 이진욱 팀장 ☎033 629 5124
- ▶ 이메일 : julee@clarkmhc.co.kr
- ▶ 접수기간 : ~2022.09. 30

**구인 한솔로지스틱스 베트남법인 채용**

- ▶ 기업업종 : 한국계 물류회사
- ▶ 근무지 : 하노이, 베트남
- ▶ 채용부서 : Key Account Manager(과장급/사원급)
- ▶ 직무상세 : 주요 고객 영업 관리 및 C/S
- ▶ 학력 : 4년제 대졸
- ▶ 경력 : 과장급- 5년 이상 포워딩 경력  
사원급- 1년 이상 포워딩 경력
- ▶ 언어 : 영어 상
- ▶ 급여 : 경력에 따라 협의 가능
- ▶ 복리후생 : 장기 여행자 보험, 업무용 차량, 식대 지원 등
- ▶ 담당자 : 박대희 선임 ☎(+84)368 434 842
- ▶ 이메일 : daehee.park@hansol.com
- ▶ 접수기간 : ~2022.09. 30

**구인 YSL Group - PNx 사업 관리팀 채용**

- ▶ 기업업종 : 부동산, 금융, 서비스업, 건설, 무역
- ▶ 근무지 : 하노이 캐피탈 플레이스 빌딩
- ▶ 채용부서 : 사업 관리팀
- ▶ 직무상세 :
  - 베트남베트남 현지 시장조사 및 분석 보고서 작성
  - Group 사업 관리
  - 그룹 및 계열사 이슈 파악을 통한 대외협력 활동
  - 대정부 및 현지 기업과 대외관계 형성
  - 한국 본사/베트남 지사 기타 업무 지원
- ▶ 학력 : 베트남 대학교 학사 학위
- ▶ 경력 : 유관 경력 3년 이상
- ▶ 언어 : 베트남어(상), 영어(중)
- ▶ 기타 : 남녀 무관/베트남거주자 우대/
- ▶ 급여 : 면접시 협의
- ▶ 복리후생 : 연2회 항공권 지급, 교육비 지급, 숙소 지원, 점심 식사 제공,
- ▶ 담당자 : 이경훈 실장 ☎098-1607-066
- ▶ 이메일 : Fm.lee@yslgroup.vn
- ▶ 접수기간 : ~2022.09. 30

**구인 MEGA D&C 건축/ 토목 엔지니어 채용**

- ▶ 기업설명 : 빌딩, 물류창고, 냉동창고, 일반 제조, 플랜트 등 건설 전 분야에서 다양한 시공 경험 및 기술력을 보유한 베트남-한국종합건설사입니다.
- ▶ 기업업종 : 건설업
- ▶ 근무지 : 베트남
- ▶ 채용부서 : 건축/ 토목 엔지니어
- ▶ 직무상세 : 건축공사(공정관리, 품질관리), 건축공무(현장 기성-도급, 실행관리, 문서관리, 대관업무, 협력업체 관리), 시공관리, 현장 안전관리, 베트남 엔지니어 관리
- ▶ 학력 : 대졸
- ▶ 경력 : 최소 2년
- ▶ 언어 : 영어, 베트남어 가능자 우대
- ▶ 급여 : 협의
- ▶ 복리후생 : 회사 내규
- ▶ 담당자 : 김효성 ☎093-830-8066
- ▶ 이메일 : kimhyosung@megadnc.com
- ▶ 접수기간 : 상시 접수(채용시 마감)

9월 7일 수요일 오늘자 코참데일리

- ✉ 이메일로 3,473분,
- 💬 카톡으로 3,551분,
- 🗨 카카오톡 채널로 3,879분,
- 총 10,903분께 배포되었습니다.





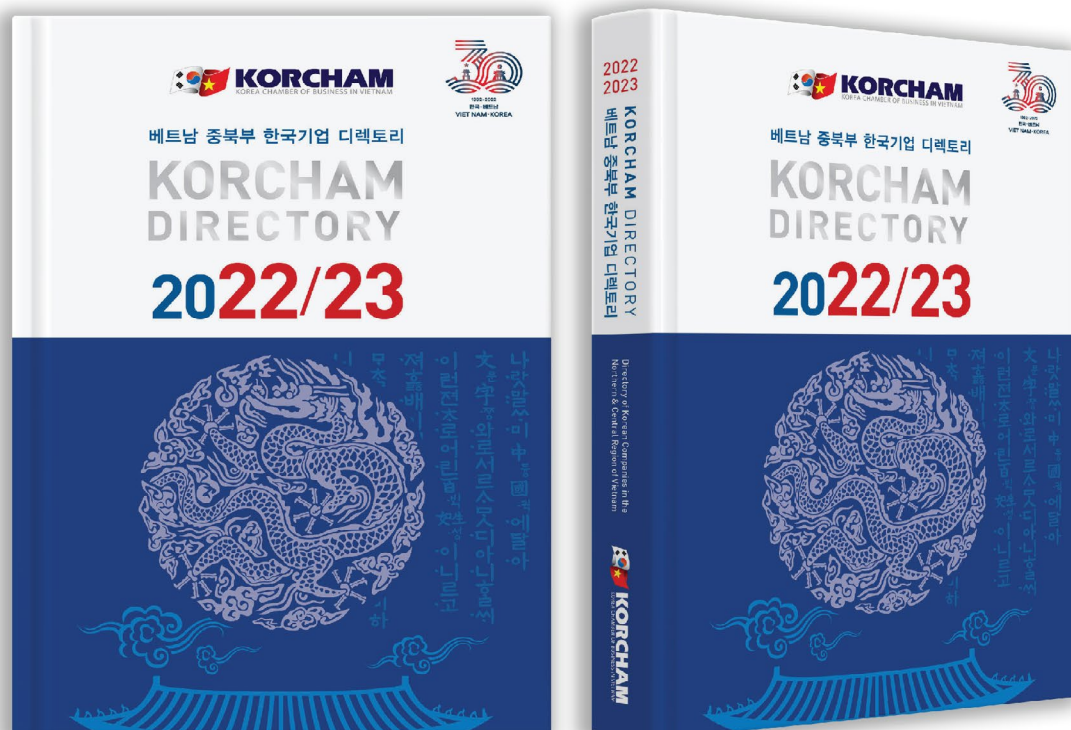
전면광고



2022|23

코참디렉토리

발간안내



코참  
회원  
으로  
가입  
하세요!

회원사: 2권 무료  
추가구매: 69만동(vnd)  
비회원사: 115만동(vnd)

베트남 중북부 한국 기업 디렉토리

“코참 디렉토리 2022|23”가 드디어 발간되었습니다!

코참 디렉토리는 베트남 중북부 지역에 진출한 **한국 기업 연락처 및 정보를 수록한 책자**입니다. 코참 회원사와 베트남에 진출한 한국 기업인 여러분의 도움으로 올해도 무사히 코참 디렉토리 발간을 마쳤습니다.

베트남에서 사업을 운영하는 데 있어서 코참 디렉토리는 반드시 필요한 서적으로 꼽힙니다. 베트남에 진출한 기업 **3,000 여 곳의 연락처**를 비롯해 회사소개, 공급제품 등을 코참 디렉토리에서 확인할 수 있습니다.

코참 디렉토리와 함께 **베트남에서의 사업 성공**을 기원합니다.

코참 디렉토리와 관련해 궁금한 사항은 코참 사무국으로 문의 바랍니다.  
문의: (024) 3555 3341, info3@korchamvietnam.com

- ※ 우편 발송 대상 : 2022년 신규가입사, 회비 납부완료 회원사(갱신사) 우선.
- ※ 미리 연락 후 코참 사무국에 방문하면 책자를 수령할 수 있습니다.
- ※ 별도로 코참 디렉토리 구매 가능합니다.

하노이 주요 연락처

주요기관	은행	병원/의원/약국
대사관..... 024-3831-5111~6	신한은행 베트남	선병원..... 091-756-5016
▶사건사고..... 090-462-5515	▶하노이지점..... 024-3831-5130	김스클리닉..... 024-6128-1041
▶영사업무관련.. 024-3771-0404	▶편지홍지점..... 024-3553-8400	Vinmec..... 024-3974-3556
▶비상연락(당직) 090-402-6126	▶팜흥지점..... 024-3226-3226	(Vinmec한국어통역)..... 090-325-9068
하노이 총영사관. 024-3771-0404	▶호안끼엠지점..... 024-3266-3355	Family Medical..... 024-3843-074
코참..... 024-3555-3341	▶로열시티지점..... 024-7309-9400	▶소아과..... 024-3726-5222
대한상공회의소.. 024-3771-3681	▶박닌지점..... 0222-6255-800	Hong Ngoc..... 024-3927-5568
KOTRA..... 024-3946-0511	우리은행..... 024-7300-6802	프랑스국제병원..... 024-3577-1100
KOICA..... 024-3831-6911/5108	KB국민은행..... 024-3226-3377	미딩한국약국..... 098-225-3816
하노이한인회..... 024-3555-3015~6	기업은행..... 024-2220-9001	행림한의원..... 037-457-9016
한국문화원..... 024-3944-5980	KEB하나은행..... 024-3771-6800	
한국콘텐츠진흥원 024-3202-2488	한국수출입은행..... 024-3771-7009	
대한상사중재원.. 03-7569-6602	농협하노이사무소... 024-7300-8585	
금융감독원 하노이 024-3244-4494	서울보증보험..... 024-3946-0322~3	
하노이한국국제학교 024-7301-5339	KNP Finance(DB손보)... 096-157-3088	